

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 28

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

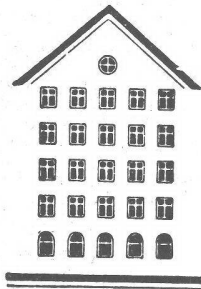
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S. I. A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G. E. P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*

**AUFZÜGE**

für Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*Gebauer*  
**ZÜRICH**  
Birmensdorferstr. 273  
Telephon 33 21 66

**Patentanwälte**

**E. BLUM & Co., ZÜRICH**

Gegründet 1878 Telephon 25 16 33  
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen

Fabrik- und Handelsmarken

Gutachten, Prozessberatung



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN

**AG. für Grundwasserbauten, Bern**

Kernbohrungen in unzusammenhängenden Bodenschichten

**Verlag**

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,  
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:

Schweiz, Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Für den Buchhandel in Kommission bei  
Rascher-Verlag, Limmatquai 50, Zürich

**Bezugspreise**

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

12 Monate		6 Monate		3 Monate	
Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland	Schweiz	Ausland
60.—	66.—	30.—	33.—	15.—	16.50

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.  
und des Schweiz. Technischen Verbandes,  
sowie für Studierende der E. T. H. er-  
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

**Anzeigen-Verwaltung**

Mosse Annoncen AG., Limmatquai 94,  
Zürich / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

**INHALT**

Anstrengung und Bruchgefahr fester  
Körper. Von M. Ros und A. Eichinger 383\*

Das Kraftwerk Plons-Mels. Von A.  
Ostertag 387\*

Die Modernisierung der Sernftal-  
bahn 392\*

Auszeichnung von Bauwerken (mit  
Tafeln 13 bis 16) 392\*

**MITTEILUNGEN**

Neuer Leichtschnellzug in den USA.  
Das Boucentrum in Rotterdam.  
«Werkstattechnik und Maschinen-  
bau». Flughafen Kloten 393  
Sulzer-Dieselmotor auf 4530 m Höhe.  
Von Architekten entworfene Indu-  
strieerzeugnisse 394

**WETTBEWERBE**

Schulhaus mit Turnhalle in Suhr.  
Erweiterungen der Primar- und Se-  
kundarschulen in Lengnau 394

**LITERATUR**

Teoria delle travi cave diaframmate.  
Von C. Minelli/G. Dättwyler 394  
Neuerscheinungen 394

**VEREINE**

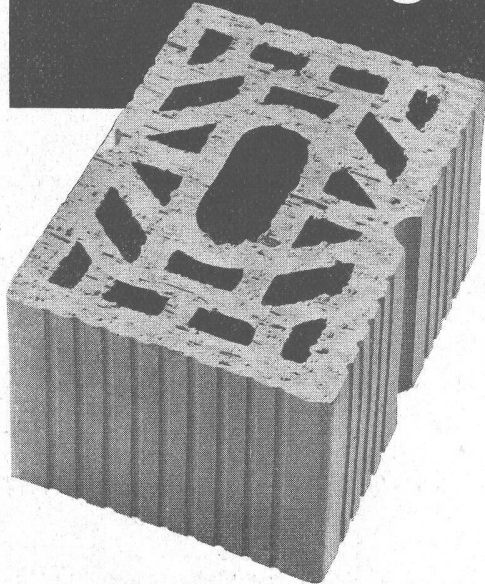
S. I. A. Mitteilung des Sekretariates 394

VORTRAGSKALENDER 394

\* Bilder

Wir liefern jetzt auch gebrannte Steine von unserem

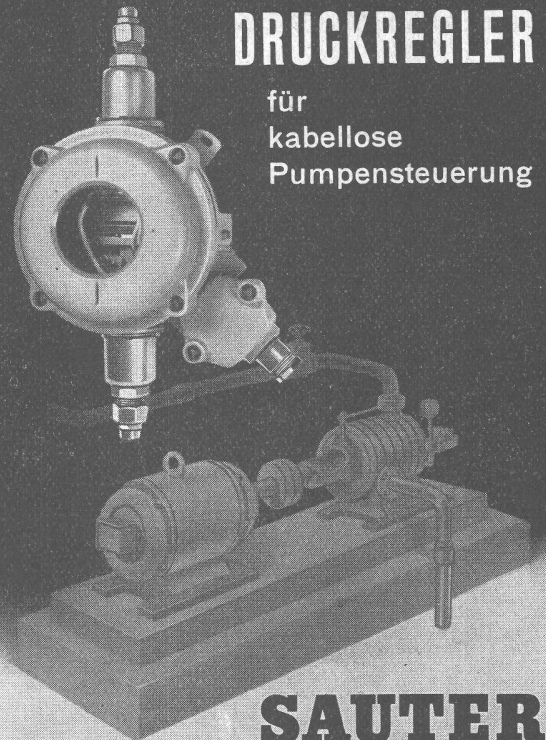
# Tonwerk Döttingen



Aktiengesellschaft **Hunziker & Cie.**  
Döttingen Tel. (056) 513 73  
Zürich Tel. (051) 252 668

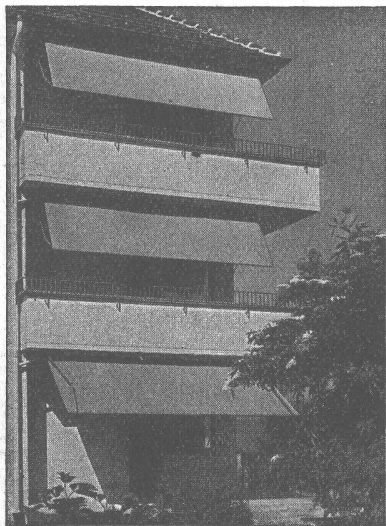
## DIFFERENZ- DRUCKREGLER

für  
kabellose  
Pumpensteuerung



### SAUTER

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel



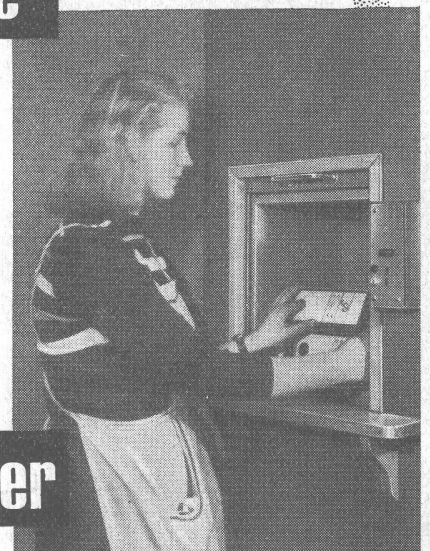
# Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

- Vertretungen:
- Zürich: Tel. (051) 32 66 60
  - Basel: Tel. (061) 2 93 81
  - Luzern: Tel. (041) 2 99 68
  - Lausanne: Tel. (021) 3 46 47
  - Lugano: Tel. (091) 2 22 13

*Kleinwaren-*

## Aufzüge

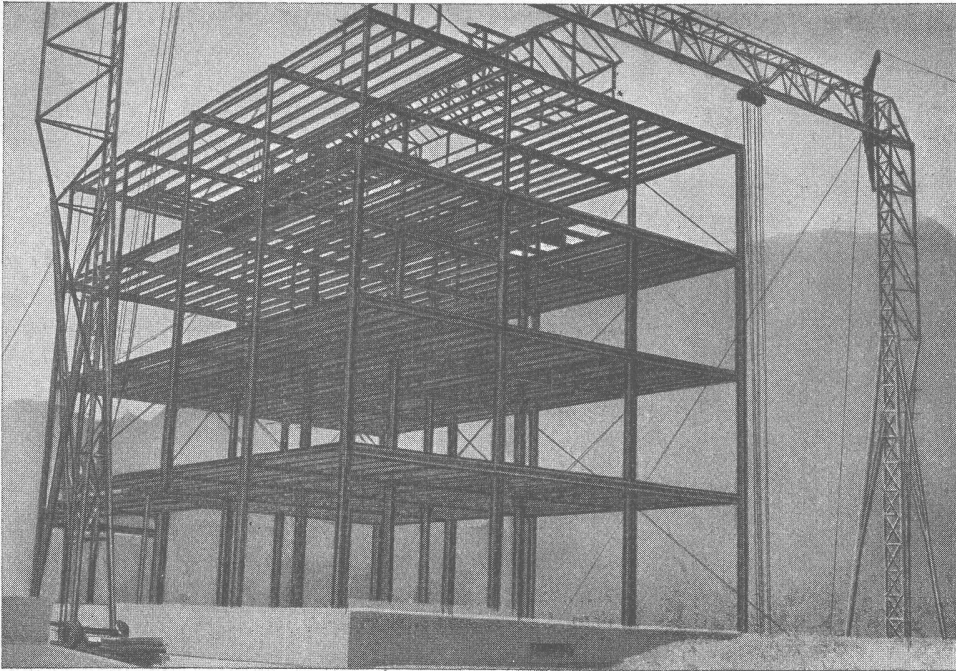


### Schindler

Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



# GIOVANOLA MONTHY



**PONTS**

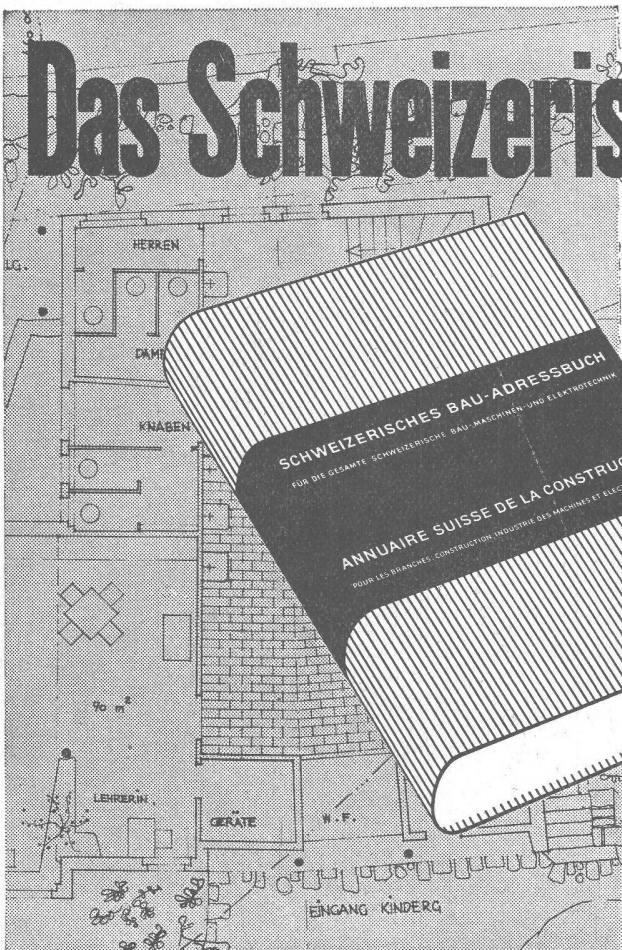
**CHARPENTES**

**CHAUDRONNERIE**

**MECANIQUE**

**SERRURERIE**

# Das Schweizerische Bau-Adressbuch neu Ende Juli



Der Schweizerische Ingenieur- und Architekten-Verein und der Schweizerische Baumeister-Verband haben mitgewirkt bei der gründlichen Revision des Adressenmaterials. Man findet im Schweizerischen Bau-Adressbuch mühelos und rasch die **Behörden, Berufe und Branchen**, die mit dem Baugewerbe, der Maschinen- und Elektroindustrie im Zusammenhang stehen. Dem Architekten, Ingenieur und Unternehmer hilft es rationell zu planen und zweckmässig zu disponieren. — Bestellen Sie sofort! Sie erhalten in diesem Falle 50% Rabatt auf den Verkaufspreis.

**Bestellung** an Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94, Zürich  
Bitte auszuschneiden, zu unterschreiben und in ein Kuvert zu stecken

Liefere Sie im August 1 Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1949** zum Subskriptionspreis von Fr. 10.— (+ Wust, Verpackung und Porto). Verkaufspreis ab August Fr. 20.—.

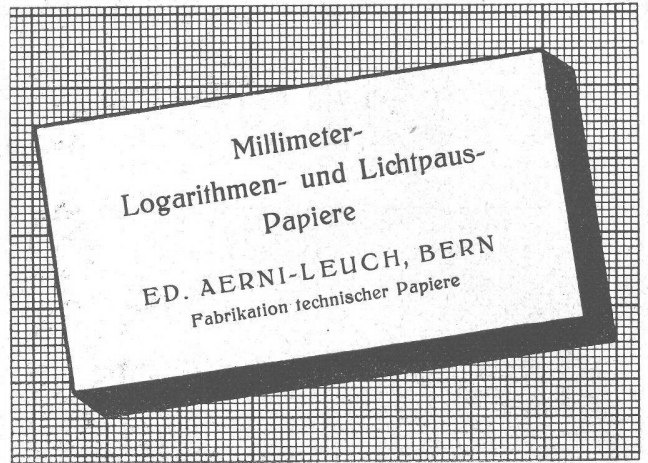
Unterschrift und Adresse: .....

# PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

## NAEGELI & Co., BERN

Patentanwälte, Bundesgasse 16



**WILD**  
HEERBRUGG

Die Wild'schen Vermessungsinstrumente zeichnen sich aus durch einfache Handhabung, klare Ablesebilder und hohe Genauigkeit. - Diese wertvollen Eigenschaften gestatten es, Vermessungsarbeiten rascher und daher mit weniger Kosten durchzuführen.

Prospekte und Offerten durch  
**Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente, Heerbrugg**  
Telephon (071) 7 24 33

### Hülsen-Steinschraube «Abel»

zur Befestigung von Fenster-  
rahmen, Türrahmen etc.

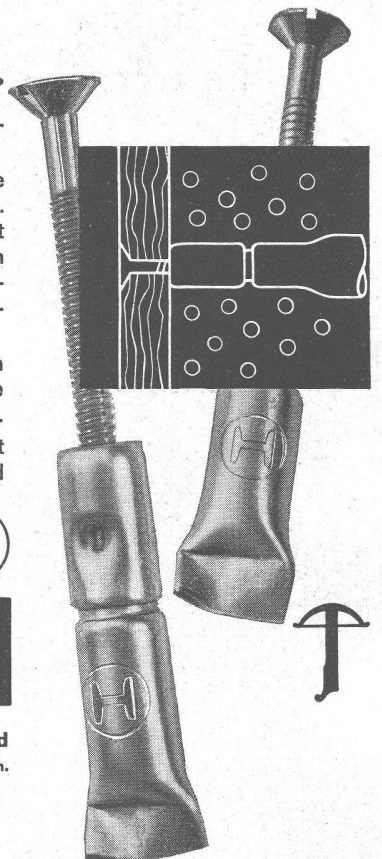
Anwendung: Schraube in die eingemauerte Hülse stossen. Nach zwei Umdrehungen mit dem Schraubenzieher sitzen Schraube und Rahmen unverrückbar fest. Enorme Zeitersparnis.

Sogar bei schlecht versetzten Rahmen kann die Schraube schräg eingestossen werden.  
Ausführung: 60 mm Hülse mit Schrauben von 55, 65 und 80 mm Länge



*Hess & Cie.*

**Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rütli Zch.**  
Tel. (055) 2 35 22



# TRIVERS

## HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material für stark beanspruchte Fabrikböden

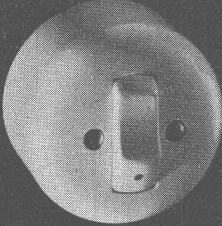
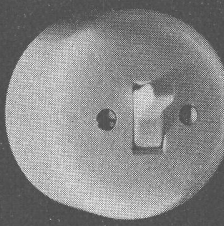
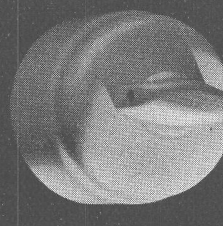

### BAUBEDARF ZÜRICH AG.

ZÜRICH

**Gebert**

Funktionsprinzip und Ausführung der GEBERT-Spülapparate sind vorbildlich und unübertroffen

Gebert + Cie. Rapperswil bei Zürich

			
<p><i>Feller</i></p> <p>Adolf Feller AG. Horgen Fabrik elektrischer Apparate</p>		<p>Neue Schaltermodelle für Aufputzmontage</p>	

**Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz**

**Lepel** Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion. LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

Generalvertreter für die Schweiz:

 **ARDAG** ZÜRICH **Ingenieurbüro**  
Möhrlistrasse 24  
Telefon (051) 26 66 74



Bei einer

**guten Fluoreszenz-Beleuchtung**

tragen die

**Armaturen, Vorschaltgeräte und Lampen**

stets die Marke



**SAXON COMPONENTS LTD.**  
Pelikanstr. 19 **ZÜRICH 1** Tel. 23 99 20  
Fabrik für Fluoreszenz-Beleuchtung

**INERTOL**

Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke  
Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Bautenschutz  
Wallisellen-Zürich  
Tel. (051) 93 21 14 Paris-Milan





**HILCO URINOIR** die geruchlose, schlagfeste, 100% sichere Anlage mit dem desinifizierenden HILCO-EMAILLACK-BELAG

A. HILBERT & CO. ZÜRICH 3 ZENTRALSTRASSE 77 TEL. (051) 33 71 05

# Gusseiserne Druckröhren

für Gas- und Wasserleitungen  
sind nun wieder



**prompt  
lieferbar**

869

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG.

## Eisenwerk Choindex

SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

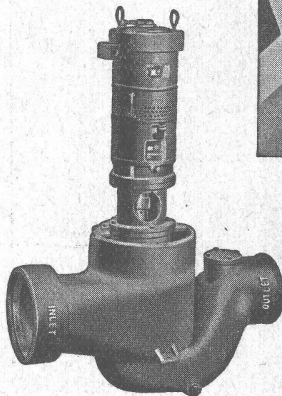
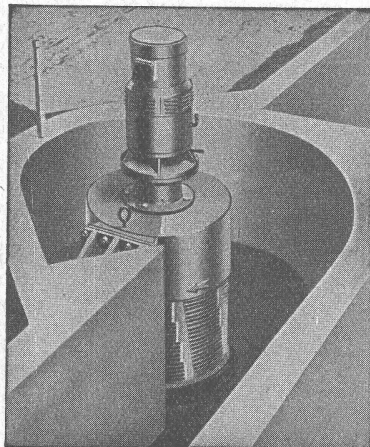
# COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

FÜR KLÄRANLAGEN  
UND  
PUMPSTATIONEN

\*

ERSETZT RECHENANLAGEN  
KEINE VERSTOPFUNG VON  
PUMPEN UND LEITUNGEN  
TYPEN FÜR JEDE LEISTUNG  
GERINGER  
KRAFTVERBRAUCH



VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

**PISTA S.A.**  
GENÈVE - JONCTION

TEL. 5 58 93 - 94

**GEBRÜDER SULZER AKTIENGESELLSCHAFT**  
Abteilung Heizung und Lüftung, Winterthur

**Strahlungsheizung**  
SYSTEM CRITALL